

# ایستکول

دستورالعمل استفاده آب سردکن / گرمکن

TM-RW410 | TM-RW410n  
TM-CW409 | TM-CW409n  
TM-SW408



تکران مبرّد  گارانتی  
از ۱۳۵۶  
۱۰ سال تأمین قطعه و خدمات مشتریان

بابت انتخاب آپسردکن دومنظوره‌ی ایستکول از شما متشکریم.  
لطفاً پیش از استفاده از دستگاه، این دستورالعمل را به دقت مطالعه کنید.  
و مطابق الزامات دفترچه از دستگاه استفاده نمایید. خواهشمند است،  
پس از مطالعه جهت رجوع مجدد، از دفترچه راهنما نگهداری کنید.

نصب و راه اندازی این دستگاه توسط کارشناس مجاز شرکت الزامی است.  
در غیر این صورت کالا از گارانتی خارج خواهد شد.



توجه

نصب لوازم جانبی مانند منبع فیلتردار و جالیوانی بر عهده مشتری می باشد.  
نصب خارج از مراکز استان ها با راهنمایی تلفنی و دریافت کد مجوز از مرکز  
خدمات مشتریان امکان پذیر است. در صورت اصرار مشتری به نصب خارج  
از محدوده توسط شرکت، هزینه ایاب و ذهاب طبق تعرفه دریافت می شود.

  /Eastcoolfamily  
www.eastcool.com

خدمات مشتریان / نصب رایگان 

۰۲۱-۴۳۶۲۸

## اطلاعات ایمنی

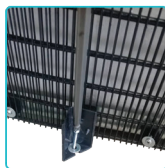
- این وسیله برای استفاده توسط افراد (از جمله کودکان) با ناتوانی فیزیکی، حسی یا عقلی، یا افرادی تجربه و ناآگاه نیست مگر اینکه با حضور سرپرست مسئول در قبال ایمنی آنها و با نظارت یا دادن دستورالعمل استفاده از وسیله باشد.
- کودکان باید سرپرستی و نظارت شوند تا اطمینان حاصل شود که با وسایل بازی نمی کنند.

### اقدامات احتیاطی جهت نصب دستگاه:

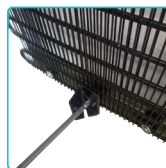
- پیش از نصب، مطابق دستورالعمل تمیزکاری، دستگاه را تمیز کنید.
  - از نصب دستگاه در محیط‌های مرطوب و یا محلی که با آب در تماس باشد خودداری کنید.
  - از نصب دستگاه در معرض هر گونه وسیله حرارت‌زا و تابش مستقیم نور خورشید خودداری کنید.
  - به منظور جلوگیری از اختلال در عملکرد، جمع شدن آب و یا حرکت کردن آیسردکن؛ دستگاه باید در حالت تراز و در فاصله حداقل ۱۰ سانتیمتری از دیوار، سیستم‌های گرمایشی و تلویزیون قرار گیرد.
  - از قرار دادن دستگاه روی سطوح پلاستیکی، کاغذی و موادی از این قبیل خودداری کنید
- این محصول برای استفاده در هوای آزاد مناسب نیست.
  - طراحی این دستگاه بر اساس دمای محیط‌هایی بین ۱۶ تا ۳۲ درجه سانتی‌گراد است.
  - این وسیله برای نصب در فضایی که امکان استفاده از فوران آب وجود دارد، مناسب نیست.
  - این وسیله باید در وضعیت افقی قرار داده شده و تراز شود.
  - اگر کابل یا بند تغذیه آسیب ببیند، برای جلوگیری از خطر باید توسط سازنده یا تعمیرکار مجاز یا شخص دارای صلاحیت مشابه تعویض گردد.

### نصب پایه اتصال به کف

- (جهت اطمینان از عدم واژگونی دستگاه، نصب پایه تراز مطابق دستورالعمل زیر الزامی است)
- پایه پلاستیکی به همراه متعلقات نصب را، از داخل بسته بندی بیرون آورید.
  - پایه را مطابق تصویر ۲ در ناحیه وسط قسمت پایین دستگاه (روبروی سوراخ تعبیه شده) قرار داده و به کمک پیچ و واشر، آن را به محصول متصل نمایید.
  - در محل استفاده از آیسردکن بعد از تراز کردن دستگاه، پایه را بوسیله پیچ و رولپلاک به کف محل استقرار محکم نمایید.
- (مطابق تصویر ۳)



۳



۲



۱

## اقدامات احتیاطی جهت تعمیر، نگهداری و تمیز کردن دستگاه

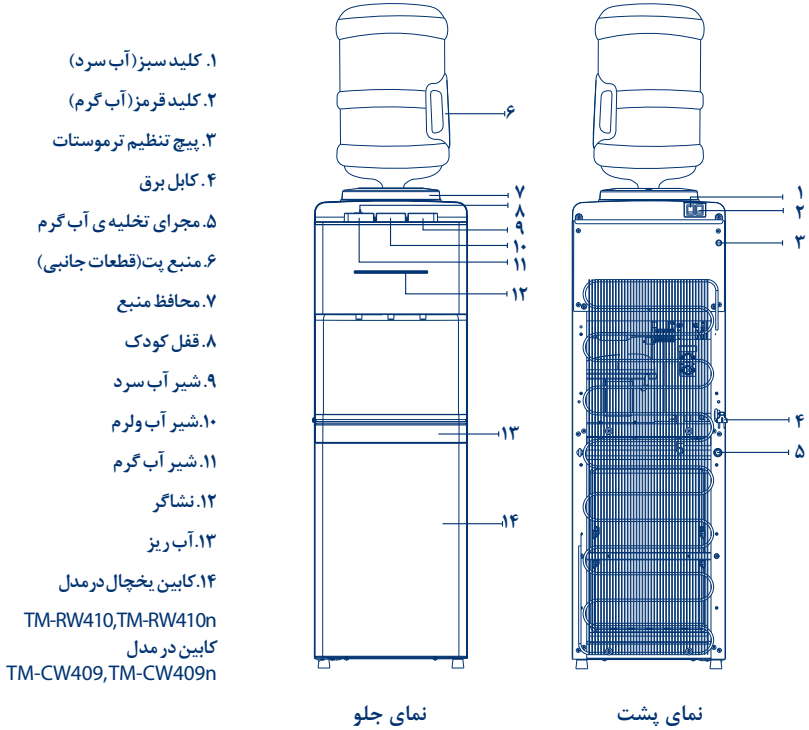
- جهت تعمیر دستگاه به بند «تعمیر و رفع خرابی» در انتهای همین دفترچه راهنما مراجعه فرمایید.
- در شرایط عدم استفاده به مدت طولانی یا عدم نیاز به آب سرد/گرم در شب، کلید مربوطه را به منظور صرفه جویی در مصرف برق خاموش کنید.
- در صورتی که برای مدت زمان طولانی قصد استفاده از دستگاه را ندارید، برای صرفه جویی در مصرف انرژی دستگاه را از برق بکشید و آب باقیمانده در آن را از طریق خروجی های آب تخلیه کنید.
- قبل از اولین بار یا هنگام استفاده پس از مدت زمان طولانی، باید مخزن آب و لوله ها به خوبی تمیز شوند. در صورت امکان از مواد ضدعفونی کننده ملایم برای تمیز کردن مخزن و لوله ها استفاده کرده و سپس کل آب گرم موجود در مخزن را خالی کنید. (پیش از خالی کردن آب مخزن، ابتدا کلید گرم را خاموش کنید).

جهت جلوگیری از بروز هر گونه خسارت، پیش از انجام موارد زیر برق دستگاه را قطع کنید:



- دستگاه پیش از حمل از کارخانه ضدعفونی شده است. لذا در اولین دفعه ی استفاده، باید شیرهای خروجی آب دستگاه را فشار دهید تا حدود یک لیتر آب خارج و بدین وسیله مخازن و لوله ها تمیز شود.
- به منظور تمیز کردن دستگاه از مواد شوینده و ضدعفونی کننده ی ملایم استفاده کنید.
- **روش تخلیه آب:** شیرهای خروجی آب گرم و سرد را به ترتیب فشار دهید و درپوش پلاستیکی تخلیه آب واقع در پشت دستگاه را جهت خروج آب باز کنید. (مراقب باشید تا با آب گرم دچار سوختگی نشوید. برای سرد شدن آب حداقل ۳۰ دقیقه صبر کنید).
- برای تمیز کردن سطوح دستگاه از پارچه هایی با الیاف طبیعی استفاده کنید.
- توصیه می شود تمیز کاری و ضدعفونی دستگاه هر سه ماه یک بار (بسته به میزان کارکرد) و رسوب زدایی آن نیز هر شش ماه یک بار انجام شود.
- این وسیله نباید با فوران آب تمیز شود.

## شرح اجزای دستگاه



جهت جلوگیری از یخ زدگی نباید دمای محیط از دمای طراحی دستگاه پایین تر بوده و همچنین نباید ترموستات دستکاری شده و یا آسیب ببیند زیرا آب در مخزن سرد منجمد و موجب انسداد لوله ها می شود.

پیش از استفاده مجدد باید تا زمان ذوب شدن یخ صبر کنید.

به هنگام جابه جایی، از وارونه کردن دستگاه خودداری کنید. در صورت جابه جایی در حالت مایل نیز جهت پیشگیری از بروز هر گونه خرابی، زاویه آن نباید از ۴۵ درجه تجاوز کند.

این دستگاه به منظور استفاده از منبع های آب ۱۰ یا ۲۰ لیتری طراحی شده است. فقط از آب خالص و بدون املاح و یا آب تصفیه شده استفاده کنید.

دسترسی به محدوده سرویس فقط منحصر به افرادی است که دارای دانش فنی و تجربه ی عملی می باشند، به ویژه اطلاع از

سلامت و بهداشت را نیز شامل می‌شود.

- این وسیله نباید در محل‌هایی که سیستم اتصال زمین وجود ندارد به کار گرفته شود.
- پیش از به برق زدن دستگاه و روشن کردن آن، از خروج آب از شیر آب گرم مطمئن شوید.
- روشن کردن دستگاه پیش از خروج کامل آب و یا پیش از نصب منبع آب، باعث سوختن قطعات دستگاه می‌شود.
- از روشن و خاموش کردن دستگاه از طریق به برق زدن و کشیدن دوشاخه خودداری کنید.
- برای جلوگیری از اتصالی برق، از ریزش آب بر روی بدنه اکیداً خودداری کنید.
- در هنگام تخلیه دستگاه، مراقب باشید که خروجی آب پشت دستگاه باز باشد و مانعی آن را مسدود نکرده باشد.

## راه اندازی و استفاده از دستگاه

- ابتدا پوشش پلاستیکی منبع آب و برچسب حفاظتی مجرای خروجی آب را جدا کنید.
- منبع را به صورت عمودی درون قیف و کله قندی بالای دستگاه قرار دهید و منتظر شوید تا آب وارد منبع سرد داخل دستگاه شود. سپس شیر آب را باز کنید تا آب از شیر گرم خارج شود.
- پس از نصب منبع، از به برق زدن و روشن کردن دستگاه به مدت ۲۰ دقیقه خودداری کنید.
- آب سرد کن را به برق زده و دستگاه را روشن کنید. چراغ‌های نمایشگر سرد و گرم روشن می‌شوند. هر زمان که آب به دمای مطلوب برسد، دستگاه بطور خود کار خاموش خواهد شد. اگر آب تا دمای مجاز دستگاه گرم شده باشد، نشانگر گرمایش خاموش می‌شود.
- برای تعویض منبع خالی آن را با دو دست به صورت عمودی خارج و سپس منبع پر را جایگزین کنید.
- قبل از معدوم کردن وسیله با واحد خدمات مشتریان تماس بگیرید.
- مواد قابل انفجار، مانند قوطی حاوی گازهای بخش شونده و قابل اشتعال (اسپری‌ها) را در این وسیله ذخیره نکنید.
- این وسیله صرفاً برای استفاده خانگی در نظر گرفته شده است.

### هشدار

- از وسایل مکانیکی و یا سایر وسایل برای تسریع در فرآیند برافزایش استفاده نکنید.
- به مسیر گردش مبرد آسیب نرسانید.
- از دستگاه‌های الکتریکی در داخل محفظه‌های نگهداری مواد غذایی وسیله استفاده نکنید.
- هنگام نصب وسیله مطمئن شوید بند تغذیه گیر کرده یا آسیب دیده نباشد.
- پریز سیار چند تایی (سیم رابط) یا منابع تغذیه قابل حمل را پشت وسیله قرار ندهید.

## استفاده از یخچال در مدل (TM-RW410, TM-RW410n)

- از خشک بودن کابین و موادی که می‌خواهید در آن قرار دهید مطمئن شود.
- کلید سرد دستگاه را روشن کنید.
- در اولین دفعه‌ی استفاده، برای مدت ۲ ساعت در محفظه‌ی غذا چیزی قرار ندهید.
- لازم است محفظه‌ی سردکننده و سینی آن هر چند روز یکبار تمیز و خشک شوند.
- جهت رعایت مدت زمان نگهداری مواد غذایی می‌بایست به توصیه سازندگان مواد غذایی نیز توجه شود.
- محفظه یخچال این محصول جهت نگهداری مواد غذایی منجمد مناسب نمی‌باشد.
- این محصول جهت نگهداری کوتاه مدت مواد غذایی در نظر گرفته شده است.

## مشخصات فنی

ظرفیت (بر مبنای آب ورودی ۲۵ درجه)		وزن خالص (کیلوگرم)	ابعاد (ارتفاع x عمق x عرض) (میلیمتر)	مدل
سرد	گرم			
$\leq 10^{\circ}\text{C}$ ۲ لیتر در ساعت	$\geq 80^{\circ}\text{C}$ ۵ لیتر در ساعت	14.15	310x320x965	RW410
		15	310x330x960	RW410n
		12.8	310x320x965	CW409
		13	310x320x966	CW409n
		12.7	310x330x960	SW408

## نکات مهم

- می‌توانید روی کیف و کله قندی این دستگاه، منبع آب معمولی و یا منبع فیلتردار نصب کنید و به راحتی در منازل و برای تهیه آب خنک، چای و قهوه از آن استفاده کنید.
- این دستگاه مجهز به سیستم کنترل درجه حرارت است. دمای آب گرم تولید شده همیشه بین ۸۰ تا ۹۰ درجه سانتی‌گراد می‌باشد.
- مخزن گرم و سرد دستگاه از فولاد ضد زنگ مورد استفاده در صنایع غذایی ساخته شده و از سلامت و ایمنی بالایی برخوردار است.
- به منظور جلوگیری از ایجاد سوختگی احتمالی، به کودکان اجازه ندهید به شیر آب گرم دست بزنند.
- در صورت معیوب شدن کابل برق و یا سایر قطعات، به منظور جلوگیری از ایجاد خسارت بیشتر، تعویض آن باید توسط کارشناس انجام شود. در غیر اینصورت کالا از گارانتی خارج خواهد شد. (تشخیص دلیل خرابی کابل با کارشناس مربوطه خواهد بود.)
- در فرایند تست محصول از آب استفاده شده است، لذا وجود قطرات آب در محصول طبیعی است.
- تجهیزات باید به گونه‌ای نصب شوند که دسترسی آسان به پریز برق داشته باشند.
- دریچه‌های تهویه در پشت دستگاه را مسدود نکنید.

## تعمیر و رفع خرابی

در صورت بروز مشکل پیش از اقدام به تماس با واحد خدمات مشتریان از جدول راهنمای زیر استفاده نمایید:

مشکل	دلایل احتمالی	نحوه برطرف کردن
سرد/گرم نشدن آب	۱- خاموش یا خراب بودن کلید ۲- استفاده بیش از حد از آب سرد/گرم در زمان کوتاه ۳- قطع شدن برق	۱- از اتصال برق مطمئن شوید. ۲- مدت کمی صبر کنید، دستگاه مجدداً شروع به کار خواهد کرد. ۳- دوشاخه را به برق زده و کلید گرم یا سرد را روشن کنید.
خارج نشدن آب سردو گرم از شیرهای خروجی	۱- خالی بودن منبع آب ۲- مسدود بودن در منبع یا در پوش ۳- یخ زدگی مسیر آب	۱- تعویض منبع آب ۲- کندن بر چسب و نصب مجدد منبع ۳- خاموش کردن دستگاه تا زمان ذوب شدن کامل یخها
نشست یا سرریز شدن آب در بدنه	۱- وجود ترک در منبع ۲- وجود ترک در لوله‌ها ۳- خرابی شیر ۴- در یا سوپاپ روی منبع گذاشته نشده است.	۱- تعویض منبع ۲- تعویض لوله ۳- تعویض شیر ۴- قرار دادن در یا سوپاپ روی دستگاه پیش از برگرداندن منبع
خاموش بودن چراغ‌ها	۱- قطع شدن برق ۲- خاموش بودن کلید روشن/خاموش	۱- اتصال دوشاخه به برق ۲- روشن کردن کلید
صدای غیرعادی	تراز نبودن دستگاه	۱- قرار دادن دستگاه بر سطح صاف ۲- دور کردن دستگاه از اشیای دیگر
برق گرفتگی	قطع شدن سیم اتصال به زمین	بررسی وضعیت سیم اتصال به زمین
مطلوب نبودن دمای یخچال (در مدل‌های یخچال‌دار)	۱- استفاده نکردن مداوم از آب سرد	۱- از روشن بودن دستگاه مطمئن شوید.

**نکته:** پیشنهاد می‌شود جهت تعویض لوله و شیر از کارشناس واحد خدمات کمک گرفته شود.

کد مدرک: D010002-10 تاریخ ویرایش: ۱۴۰۰/۰۷/۲۱